

**Cassa pensione della Ferrovia retica**

Bahnhofstrasse 25  
CH-7001 Coira

Telefono +41 81 288 63 67  
Internet [www.pkrhb.ch](http://www.pkrhb.ch)

Referente Stefan Breu  
N° diretto +41 81 288 63 67  
E-mail [stefan.breu@rhb.ch](mailto:stefan.breu@rhb.ch)

**Foglio informativo**

## **Prelievo di capitale al momento del pensionamento**

### **È possibile prelevare il capitale invece della rendita di vecchiaia?**

È possibile prelevare tutto o parte del capitale invece della rendita di vecchiaia. Fino al pensionamento è possibile un versamento del capitale, mentre è possibile anche il pensionamento parziale anticipato.

### **Cosa devo fare se voglio effettuare un prelievo di capitale?**

È necessario richiedere per iscritto un prelievo di capitale. La cassa pensione vi fornisce il modulo "Richiesta di prelievo di capitale al pensionamento". Troverete questo modulo anche sulla nostra homepage [www.pkrhb.ch](http://www.pkrhb.ch).

La domanda deve pervenire alla cassa pensione al più tardi 3 mesi prima del pensionamento.

### **Cosa devo fare al momento del versamento del capitale?**

- Il coniuge deve essere d'accordo con il versamento del capitale. È necessario osservare quanto segue:
  - il coniuge deve dare un consenso scritto
  - le firme della persona assicurata e del coniuge devono essere autenticate legalmente
  - le autenticazioni deve essere apposte sul modulo di domanda originale
  - al posto dell'autenticazione legale, le firme possono essere depositate anche presso la cassa pensione
- Le persone non sposate devono presentare una prova attuale dello stato civile. Questa può essere richiesta all'ufficio dello stato civile del luogo di origine. I cittadini stranieri residenti in Svizzera devono contattare la loro ambasciata o il consolato.
- Se la prestazione di previdenza è già stata costituita in pegno per la proprietà d'abitazione, il creditore pignoratorio deve dare il suo consenso scritto
- Il conto per il trasferimento del capitale deve essere a vostro nome

### **Come influisce il versamento del capitale sulla mia pensione?**

In caso di versamento parziale del capitale, le prestazioni di vecchiaia e per i superstiti sono ridotte. In caso di prelievo dell'intero capitale, tutte le prestazioni nei confronti della cassa pensioni sono saldate.

### **Cosa devo ancora sapere?**

Gli acquisti volontari non possono essere conteggiati come capitale per tre anni dalla data di pagamento.

Con un versamento del capitale le imposte sono esigibili. La cassa pensione trasferisce l'intero versamento del capitale senza detrazione fiscale. L'ufficio delle imposte competente fatturerà le tasse solo in un secondo momento. In caso di trasferimento all'estero o di residenza all'estero, in determinate circostanze può diventare esigibile un'imposta alla fonte che può essere richiesta a seconda del luogo di residenza.

### **Rendita o prelievo di capitale?**

---

Cosa ha più senso, una rendita o un prelievo di capitale? Non possiamo rispondere a questa domanda perché la decisione dipende dalla vostra personale situazione familiare e finanziaria, dai vostri desideri e obiettivi.

Per sostenervi nella vostra decisione, abbiamo elencato di seguito alcuni punti.

#### **Rendita di vecchiaia**

- Una rendita vitalizia garantita vi dà sicurezza finanziaria
- Il reddito regolare rende possibile una pianificazione finanziaria accurata
- In caso di decesso, viene versata una prestazione per i superstiti.
- La rendita è tassata come reddito
- Una compensazione del rincaro sul pagamento della pensione è piuttosto improbabile

#### **Prelievo di capitale**

- Può disporre liberamente del capitale
- Sta a voi decidere come investire il credito.
- In caso di decesso, l'intero capitale può essere ereditato
- Rispetto al pagamento della rendita, il versamento di capitale è meno gravato

### **Avete bisogno di ulteriore supporto, avete ulteriori domande?**

---

Siamo a vostra disposizione per una consulenza completa. Possiamo anche tematizzare le prestazioni del 1° pilastro e fornirvi informazioni importanti. Ulteriori argomenti sono disponibili sulla nostra homepage [www.pkrhb.ch](http://www.pkrhb.ch).